Hochschule Konstanz
Technik, Wirtschaft und Gestaltung

Studium generale

Wintersemester 2023/24

Sprachen & Interkulturelles

Aktualisierungen in rot

Themenbereich

Sprachen & Interkulturelles

Inhaltsverzeichnis

Sprachen & Interkulturelles 1

Basiskurs für Interkulturelle Kommunikation 2

Basiswissen China NEU 4

Conflict management 5

Fremdsprachen Zusatzangebote der HTWG 6

German I 7

German I 8

German III 9

Germany within Europe 10

International video/theater project "Intercultural encounters" - collaboration with a partner university in Taiwan NEW 12

Perspektivenwechsel: internationale Konflikte aus chinesischer und westlicher Sicht NEU (Aufbaukurs zu „Basiswissen China") 14

Working Internationally – Internships and Jobs 15

Basiskurs für Interkulturelle Kommunikation

Engl. Veranstaltungstitel	Basics of Intercultural Communication Course
Lehrende/r	Christine Lang und Andreas Heller / Interkulturelles Zentrum HTWG
E-Mail-Adresse	ikz@htwg-konstanz.de
Termine / Uhrzeit	20.10.2023 (9.45-13.00 Uhr), 17.11.2023 (9.45-13.00 Uhr), 01.12.2023 (9.45-13.00 Uhr), 15.12.2023 (9.45-13.00 Uhr), 12.01.2024 (9.45-17.00 Uhr), zusätzliche Gruppenarbeit
Erster Termin	20. Oktober 2023
Veranstaltungsort(e) offline /online	Termin: 20.10.: 9.45 -13.00 Uhr, Raum: F210 Termin: 17.11.: 9.45 -13.00 Uhr, Raum: F210 Termin: 01.12.: 9.45 -13.00 Uhr, Raum: F110 Termin: 12.12.: 9.45 -13.00 Uhr, Raum: F210 Termin: 12.01.: 9.45 -17.00 Uhr, Raum: F110
Veranstaltungssprache	Deutsch und Englisch
Prüfungsart (benotet/unbenotet)	S = unbenotete Leistung
Prüfungsform (Klausur, Referat etc.)	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
ECTS / SWS	2 ECTS (nach erfolgreicher Teilnahme und Ausarbeitung aller Projektarbeiten bzw. schriftlicher Ausarbeitungen)
Veranstaltungstaktung	Blocktermin, jedes Semester
Anmeldung	Per Email an: ikz@htwg-konstanz.de; Deadline: 10.10.2023
Max. Teilnehmendenzahl	15 (Mindestanzahl: 8)

Beschreibung	Was ist eigentlich Kultur? Wie unterscheiden sich Kulturen? Welche Herausforderungen bringt interkulturelle Kommunikation mit sich, v.a. im Hinblick auf das Berufsleben und das Arbeiten in internationalen Teams? Wie können wir diesen Herausforderungen begegnen? Diese Fragen stehen im Mittelpunkt der viertägigen Block-Veranstaltung. Die Teilnehmenden lernen dabei, kulturelle Unterschiede differenziert wahrzunehmen, verschiedene Erklärungsmodelle kritisch zu beleuchten und die eigene Wertorientierung zu reflektieren. Unser Workshop ist sehr interaktiv: wir arbeiten mit Simulationen, Rollenspielen und Fallbeispielen.
Lernziele	Sensibilisierung der eigenkulturellen Perspektive und Umgang mit (kultureller) Fremdheit, Reflexion der eigenen Normalität sowie eigener Bewertungskriterien, Erfahrungsaustausch, Erweiterung der Handlungsoptionen

Inhalte	Kulturkonzepte, kulturelle Werteorientierung, Selbstbild – Fremdbild, Arbeiten in internationalen Teams, Umgang mit Stereotypen, Interkulturelle Kommunikation, Wahrnehmung und Deutungsmuster
Methoden	Rollenspiele, Simulationen, Fallbeispiele uvm.
Sonstiges	Kann als **MODUL 2** für das **Zertifikat „Studium International“** belegt werden. Studierende der AS-Studiengänge haben nach Absprache die Möglichkeit, eine Workshop-Einheit selbst zu gestalten und sich dies für das Zertifikat „Studium International“ anerkennen zu lassen.

zurück

Basiswissen China NEU

Engl. Veranstaltungstitel	Basic knowledge of China NEW
Lehrende/r	Dr. Helena Obendiek
E-Mail-Adresse	chinazentrum@htwg-konstanz.de
Termine / Uhrzeit	Montags, 15:45-19:00 Uhr am 30.10, 13.11., 27.11 und 11.12,
Erster Termin	30.10.2023
Veranstaltungsort(e) offline /online	online
Veranstaltungssprache	deutsch
Prüfungsart (benotet/unbenotet)	S oder L
ECTS / SWS	2 ECTS benotet/unbenotet, 2 SWS
Veranstaltungstaktung	Jedes Semester
Anmeldung	Bis spätestens 25.10.2023 unter chinazentrum@htwg-konstanz.de
Max. Teilnehmendenzahl	Keine

Beschreibung	In dem Kurs beschäftigen wir uns mit Grundlagenwissen über China. Die Lehrveranstaltung richtet sich an Studierende aller Studiengänge der Hochschule (außer CAM).
Lernziele	Die Studierenden erwerben ein Grundverständnis zu Kultur, Geschichte und derzeitigen gesellschaftlichen Entwicklungen Chinas und können auf dieser Basis verstehen, warum sich China in dieser Weise entwickelt hat und wie die chinesische Bevölkerung ihr Land sieht.
Inhalte	Grundlagenwissen zur Kultur (Sprache, Konfuzianismus, Daoismus), Geschichte (vom Kaiserreich bis zur Volksrepublik China unter Xi Jinping), aktuelle gesellschaftliche Entwicklungen (Familie, Bildung, Soziale Sicherung/Demographie/Arbeitsmarkt, Urbanisierung, Digitalisierung des Alltags, etc.).
Methoden	Intensives Selbststudium (Texte, Videos) zur Vor- und Nachbereitung der Unterrichtsblöcke wird gefordert, um eine aktive Teilnahme an der Diskussion in den Unterrichtsblöcken zu ermöglichen.
Sonstiges	Ggf. Anerkennung als Wahlpflichtfach ist von den Studierenden mit dem zuständigen Prüfungsamt ihres Studiengangs/der Fakultät zu klären. Der Kurs kann als eine Leistung des „Zertifikat China-Kompetenz“ anerkannt werden (siehe www.htwg-konstanz.de/chinazentrum. Eine Kombination mit dem Kurs „Perspektivenwechsel: internationale Konflikte aus chinesischer und westlicher Sicht (Aufbaukurs China)“ ist empfehlenswert.

zurück

Conflict management

Lecturer	Prof. Dr. Gabriele Thelen
E-mail address lecturer	gthelen@htwg-konstanz.de
Date / time	Monday, 11:30-13:00 h
Starting date	6. November 23
Room if offline / online platform	M104 + Moodle
Course language	English
Examination (grading)	L
Examination (type)	Presentation
Credits / Contact hours per week	3 ECTS / 2 SWS
Frequency in year	Only winter semester
How to register	Via Moodle: https://moodle.htwg-konstanz.de/moodle/enrol/index.php?id=1323 (Intercultural Competence Course)
Max. number of participants	50

Description	Course participants develop their individual conflict communication competency in international contexts through a mixture of theoretical input and practical learning experiences. Class participants will be interculturally mixed: German and international incoming students at the HTWG Konstanz.
Learning objectives	Awareness about misperceptions and reasons for conflict in intercultural communication, basic knowledge about models of intercultural communication and conflict communication, enhancement of personal conflict communication ability in international contexts through on-hands experiences in international team work.
Content	Theories and models of intercultural communication and psychology of conflict communication, experience of and reflection about individual conflict communication in international contexts, individual intercultural coaching (online tool Intercultural Development Inventory)
Methods	Theoretical input, group work in international teams, intercultural exercises and case studies, supervised self-reflection and individual intercultural coaching by the teachers
Other	In total there will be 8 classroom meetings. The exact schedule will be announced in the first classroom session. Besides classroom meetings this intensive course will require several extra meetings within small international student teams as well as video lessons and homework. The final exam will be team presentations. Students may apply for acknowledgement as elective course in their respective departments.

zurück

Fremdsprachen Zusatzangebote der HTWG

Im Angebot sind i.d.R. folgende Sprachen:

- Arabisch
- Chinesisch
- Deutsch als Fremdsprache
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Japanisch
- Portugiesisch
- Spanisch
- Türkisch

Das gesamte Programm und stetig aktualisierte Informationen finden Sie auf der Homepage der Fremdsprachen Zusatzangebote.

Die Veranstaltungen werden derzeit online oder in Präsenz angeboten und schließen mit Prüfungen ab.

Kursteilnehmer müssen sich im Prüfungsamt zur Prüfung anmelden (siehe Prüfungsnummer in Klammern).

Die Studien- und Prüfungsordnungen der einzelnen Fakultäten informieren Sie über die Anerkennung der Sprachkurse als Studium generale, Wahlpflicht- oder Zusatzfach.

Eine Voranmeldung ist nur für die Kurse in Spanisch erforderlich, und zwar über die Lernplattform moodle.

Es gibt 3 ECTS Punkte für Kurse mit 2 SWS, und 6 ECTS Punkte für Kurse mit 4 SWS in den Bachelor Studiengängen.

Die Master Studiengänge haben individuelle Umrechnungsfaktoren – bitte beim Studiengangsleiter erfragen.

Wir legen Wert auf Ihre Anwesenheit und konstruktive Mitarbeit.

Leitung und Ansprechpartnerin für die Fremdsprachen Zusatzangebote ist:
Frau Prof. Dr. phil. Sharon E. Zaharka, zaharka@htwg-konstanz.de

zurück

German I

Lecturer	Rosa Carreira Loos
E-mail address lecturer	
Date / time	wednesdays 14:00 - 17:15 pm
Starting date	
Room if offline / online platform	C 103
Course language	English / German
Examination (grading)	L = graded
Examination (type)	Final examination
Credits / Contact hours per week	6 ECTS / 4 SWS
Frequency in year	each semester
How to register	Via email: fabiana.pflueger@htwg-konstanz.de
Max. number of participants	15

Description	This course consists of an introductory level German language class for exchange students to Konstanz who have no previous knowledge of the language.
Learning objectives	The German Language Class covers both communicative grammar and practical language skills. The grammar component has a balanced approach to German grammatical structures such as word order, declension, main clauses etc. where as the practical language exercises will develop speaking, listening, reading and writing skills. The course aims at providing students with a soundbasic knowledge of spoken and written German (beginner level A1, Common European Framework of Reference for Languages – CEFR).
Content	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
Methods	Grading will be based on regular active attendance, homework assignments, oral presentations, quizzes and a final examination.
Other	Only for exchange students

zurück

German I

Lecturer	Petra Wacker
E-mail address lecturer	Petra.Wacker@htwg-konstanz.de
Date / time	mondays 17:30 - 19:00 pm, wednesdays 15:45 - 17:15 pm
Starting date	tba
Room if offline / online platform	F 306
Course language	English / German
Examination (grading)	L = graded
Examination (type)	Final examination
Credits / Contact hours per week	6 ECTS / 4 SWS
Frequency in year	each semester
How to register	Via email: fabiana.pflueger@htwg-konstanz.de
Max. number of participants	15

Description	This course consists of an introductory level German language class for exchange students to Konstanz who have no previous knowledge of the language.
Learning objectives	The German Language Class covers both communicative grammar and practical language skills. The grammar component has a balanced approach to German grammatical structures such as word order, declension, main clauses etc. where as the practical language exercises will develop speaking, listening, reading and writing skills. The course aims at providing students with a soundbasic knowledge of spoken and written German (beginner level A1, Common European Framework of Reference for Languages – CEFR).
Content	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
Methods	Grading will be based on regular active attendance, homework assignments, oral presentations, quizzes and a final examination.
Other	Only for exchange students

zurück

German III

Lecturer	Ingrid Spitzner
E-mail address lecturer	Ingrid.Spitzner@htwg-konstanz.de
Date / time	mittwochs 8:00 - 11:15 am
Starting date	tba
Room if offline / online platform	C 103
Course language	English / German
Examination (grading)	L = graded
Examination (type)	Final examination
Credits / Contact hours per week	6 ECTS / 4 SWS
Frequency in year	each semester
How to register	Via email: fabiana.pflueger@htwg-konstanz.de
Max. number of participants	15

Description	This course develops student's skills to deepen grammar acquirements applied to colloquial situations and the scientific world.
Learning objectives	In addition to practicing grammar and standard vocabulary the main emphasis will be put on developing the students` communicative skills (basic / independent user level A2-B1, CEFR).
Content	Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.
Methods	Grading will be based on regular active attendance, homework assignments, oral presentations, quizzes and a final examination.
Other	Only for exchange students

zurück

Germany within Europe

Lecturer	Ian Howe
E-mail address lecturer	Ian.Howe@htwg-konstanz.de
Date / time	mondays 2 pm - 3.30 pm; wednesdays 5.30 pm – 7pm
Starting date	October 4, 2023
Room if offline / online platform	Room F 110: mondays 2 pm - 3.30 pm Room F 023: wednesdays 5.30 pm – 7pm
Course language	English
Examination (grading)	L = graded
Examination (type)	Final written essay
Credits / Contact hours per week	8 ECTS / 4 SWS
Frequency in year	each semester
How to register	Via Moodle
Max. number of participants	20

Description	Students will explore significant historical events, places and objects of Germany in order to understand some of the reasons for the current political and cultural attitudes of Germany in a European context.
Learning objectives	Objective 1: Where is Germany? & Imagining Germany. European history and political events: From Napoleon's arrival at the Brandenburg Gate to the construction of the Berlin Wall, Germany has been at the heart of a divided Europe. Cities and regions which were for centuries German now lie firmly outside its borders. What does this mean for European Germans and how in such a diverse society did its philosophers, artists and storytellers imagine a German national identity? Objective 2: The Persistent Past & Made in Germany. Politically Germany had been a loose association of political units of different dialects and laws held together under the Holy Roman Empire. Economically the Hanseatic League operated a loose, free market structure. What modern day legacy of these structures is reflected in today's Europe? Germans have long been good at making complex things and precision engineering. Why does technical training and craft skills have a greater presence in Germany than elsewhere? Objective 3: The Descent & Living with History. After 1871 Germany took on the previous French role of being the difficult European neighbour: too big for its borders. The next seventy-five years saw it inflict catastrophe and suffer catastrophe on an unprecedented scale. How has Germany

	rebuilt itself economically, physically and morally? What role is Germany playing in the European Union and what are the difficulties it faces today?
Content	Introduction, Political History of the Holy Roman Empire, Lost capitals, Art, philosophy and food, The Hansa and the Iron Nation, Marx, The Flag, and the Printing Press, Masters of metal and the Bauhuas, Money in Crisis, The Buchenwald Gate – purging the ‚degenerate', Germans expelled, Out of the Rubble, A nation re-born – The Bundestag
Methods	Students will be tested on the course material through self-directed research and weekly presentations, group tour reports and an individually written essay.
Other	Study trips: Obligatory visit to Berlin (Tour report will be required)

zurück

International video/theater project “Intercultural encounters” - collaboration with a partner university in Taiwan NEW

Lecturer	Anna Hertz, Dr. Helena Obendiek, Dr. Yinchun Bai
E-mail address lecturer	Anna.hertz@htwg-konstanz.de
Date / time	Class meetings on Friday, Oct. 20th, Nov, 3rd, 17th, Dec. 1rst, 8-9:30 am, plus weekly meetings in intercultural student teams
Starting date	October 20th
Room if offline / online platform	Online course, using Webex and StudyCentral
Course language	English
Examination (grading)	S und L
Examination (type)	Active participation, homework, final project
Credits / Contact hours per week	3 ECTS/2 SWS
Frequency in year	One-time course
How to register	Email to anna.hertz@htwg-konstanz.de
Max. number of participants	No limit

Description	Have you ever experienced insecurities in (intercultural) communication? Would you like to understand more about yourself and the others? Join us on to a journey and explore intercultural encounter in a joyful and playful way. In this international art project, you will have the opportunity to learn about intercultural communication skills in theory and practice. You are going to work closely in international student teams (together with students from Taiwan). There will be input sessions with the lecturers and weekly meetings in your student team (until the beginning of December). You will produce video content on various intercultural topics individually and collaboratively as a team. A selection of these videos (with consent of the producer/s) will be included in a stage performance of the Theater Hochschule Konstanz. The course is offered as a collaboration between the Theater Hochschule Konstanz, the China-Kompetenzzentrum Bodensee der Hochschule Konstanz and the Southern Taiwan University of Science and Technology. Participation in the final stage performance of Theater Hochschule Konstanz in January 2024 based on the video material of this course is encouraged, but optional (see course description “Theater machen - auf und hinter der Bühne” in winter term 2023/24).

Learning objectives	Acquisition of basic knowledge about concepts of intercultural communication, experience of intercultural team work including self-reflection and individual feedback by the lecturers, ability to identify and express feelings
Content	Basic concepts of intercultural communication; experience of intercultural team work, self-reflection with feedback from the lecturers, production of short videos
Methods	Input session, team work, homework (team reports and self-reflection in video learning diaries),
Other	No special video equipment and skills required, no acting experience required. Don’t be shy and have fun in our project.

zurück

Perspektivenwechsel: internationale Konflikte aus chinesischer und westlicher Sicht NEU (Aufbaukurs zu „Basiswissen China“)

Engl. Veranstaltungstitel	Change of perspective: international conflicts from a Chinese and Western point of view NEW
Lehrende/r	Dr. Helena Obendiek
E-Mail-Adresse	chinazentrum@htwg-konstanz.de
Termine / Uhrzeit	Montags, 15:45-19:00 Uhr am 18.12.2023 und 15.01.2024
Erster Termin	18. Dezember 2023
Veranstaltungsort(e) offline /online	online
Veranstaltungssprache	deutsch
Prüfungsart (benotet/unbenotet)	S oder L
ECTS / SWS	1 ECTS benotet/unbenotet, 1 SWS
Veranstaltungstaktung	Jedes Semester
Anmeldung	Bis spätestens 1.12.2023 unter chinazentrum@htwg-konstanz.de
Max. Teilnehmendenzahl	Keine

Beschreibung	Der Kurs ist ein Aufbaukurs zu dem Kurs "Basiswissen China". Entsprechende Grundkenntnisse werden vorausgesetzt. Die Lehrveranstaltung richtet sich an Studierende aller Studiengänge der Hochschule (außer CAM).
Lernziele	Die Studierenden verstehen, dass es global unterschiedliche Perspektiven auf internationale Konflikte gibt und können Chinas geopolitischen Ambitionen einordnen.
Inhalte	Chinas Verhältnis zu USA, Russland und EU und seine Ambitionen zur Umgestaltung der internationalen Ordnung.
Methoden	Intensives Selbststudium (Texte, Videos) zur Vor- und Nachbereitung der Unterrichtsblöcke wird gefordert, um eine aktive Teilnahme an der Diskussion in den Unterrichtsblöcken zu ermöglichen.
Sonstiges	Ggf. Anerkennung als Wahlpflichtfach ist von den Studierenden mit dem zuständigen Prüfungsamt ihres Studiengangs/der Fakultät zu klären. Der Kurs kann als eine Leistung des „Zertifikat China-Kompetenz“ anerkannt werden (siehe www.htwg-konstanz.de/chinazentrum)

zurück

Working Internationally – Internships and Jobs

Engl. Veranstaltungstitel	Working Internationally – Internships and Jobs New
Lehrende/r	Koordination: Christine Lang, Andreas Heller, IKZ HTWG Konstanz Lehrende: siehe Auflistung unten
E-Mail-Adresse	ikz@htwg-konstanz.de
Termine / Uhrzeit	15:45-19:00 Uhr
Erster Termin	26.10.2023
Veranstaltungsort(e) offline/online	Präsenz, siehe moodle https://moodle.htwg-konstanz.de/moodle/course/view.php?id=5192
Veranstaltungssprache	Englisch und Deutsch
Prüfungsart (benotet/unbenotet)	S: unbenotete Leistung
ECTS / SWS	1 ECTS bei Teilnahme an **4** Veranstaltungen und Ausführung einer zusätzlichen Projektarbeit (nach Absprache) der jeweiligen Veranstaltung
Veranstaltungstaktung	Jedes Semester
Anmeldung	Moodle: https://moodle.htwg-konstanz.de/moodle/course/view.php?id=5192
Max. Teilnehmendenzahl	Variiert, siehe moodle

Termin	***Vortragstitel***	***Name des*r Referent*in***
26.10.2023 Raum: F109	**Business Coaching - Berufseinstieg** (Deutsch/Englisch)	Martin Schneider
03.11.2023 / 24.11.2013 jeweils von 9.45 bis 11.15 Uhr Raum: F110	**Zukunftskompetenz Schreiben mit generativer KI (ChatGPT)** (Deutsch)	Monika Oertner
16.11.2023 Raum: F110	**Bewerben und Arbeiten in der Schweiz** (Deutsch**)**	Katharina Fantl
23.11.2023 Raum: F109	**Frei Sprechen in der Fremdsprache**	Gabriele Koch
28.11.2023 Raum: H308	**Working in international teams / companies** (Englisch)	IKZ: Andreas Heller + Christine Lang

Nähere Informationen zu den einzelnen Terminen

26.10.2023: Business Coaching

Welche Themen/Fragen sind für mich relevant in punkto Selbstvermarktung bei der Vorbereitung auf den Jobeinstieg? Wie verkaufe ich mich? Wen sucht das Unternehmen? Wie passt das zu mir? Was ändert sich im Online-Format? Welche Fragen habe ich an das Unternehmen? Wie starte ich eine internationale Karriere?

Diese und weitere Fragen können Sie mit dem Coach Martin Schneider, selbst Führungskraft in der Automobilwirtschaft, diskutieren.

03.11. und 24.11.2023: Zukunftskompetenz Schreiben mit generativer KI (ChatGPT)

Wie funktioniert generative KI, und für welche Arbeitsschritte, Schreibanlässe und Textarten ist die Nutzung erfolgversprechend? Probieren Sie es aus! Mit einer detaillierten Bauanleitung und spielerischen Experimenten entwickeln Sie Ihre Kompetenz im Prompt Engineering.
Die neue Technologie ebnet den Weg für internationale Karrieren und verändert unsere Arbeitswelt in grundlegender Weise. Sie birgt Chancen wie Risiken – und reichlich Stoff für spannende Diskussionen.

2 x 90-minütiger Workshop. Zwischen den zwei Terminen ist eine KI-gestützte Reflexionsaufgabe zu bearbeiten. Da der Kurs im Open Workspace durchgeführt wird, ist die Teilnehmerzahl auf 16 beschränkt.
Linkziel für weitere Informationen zum Workshop:
https://www.htwg-konstanz.de/hochschule/einrichtungen/schreibberatung/veranstaltungen

16.11.2023: Bewerbungstraining: Bewerben und Arbeiten in der Schweiz

Die Herausforderungen an eine Auswanderung in die Schweiz werden in Bezug auf kulturelle Aspekte häufig unterschätzt. Mit entsprechenden Vorkenntnissen ist es möglich, bestimmte Fettnäpfchen – sowohl beim Bewerben als auch beim Arbeiten in der Schweiz - zu umgehen. Nach dem Workshop können Sie die Schweizer Kultur besser verstehen und sind sowohl für den Bewerbungsprozess als auch das Arbeiten in der Schweiz gerüstet.

23.11.2023: Frei Sprechen in der Fremdsprache

Erfolgreiches Präsentieren und Kommunizieren in der Fremdsprache ist im Studium und späteren Berufsleben eine wichtige Kompetenz. Für ausländische Studierende ist dies eine herausfordernde Aufgabe. Kaum eine Fremdsprache steht uns so „automatisiert“ zur Verfügung wie unsere Muttersprache. Vor allem dann nicht, wenn wir trotz fachlicher Kompetenz und guter Vorbereitung in der Sprechsituation unter Druck geraten. Ziel des Workshops ist, Sicherheit und Souveränität in der Fremdsprache zu gewinnen - für Präsentationen, Telefonate, Jobinterviews - im Alltag.

28.11.2023: Working in International Teams / Companies

In the globalized work world, companies and organizations have become very international. That means employees are now working together with colleagues from many different countries. How can we as individuals work well with people with different cultural backgrounds? What can companies and supervisors do to facilitate such international working groups? The goal of this informative and interactive workshop is to provide some answers and help prepare students for future internships and jobs – either in Germany or abroad.

zurück